IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2024/1608

z dne 5. junija 2024

o obvezni registraciji uvoza eritritola s poreklom iz Ljudske republike Kitajske

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ([1]) (v nadaljnjem besedilu: osnovna uredba) in zlasti člena 14(5) Uredbe,

po posredovanju informacij državam članicam,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Evropska komisija (v nadaljnjem besedilu: Komisija) je po pritožbi, ki jo je 9. oktobra 2023 vložilo podjetje Jungbunzlauer S.A. (v nadaljnjem besedilu: pritožnik), edini proizvajalec eritritola v Uniji, z obvestilom, objavljenim 21. novembra 2023 v *Uradnem listu Evropske unije* ([2]) (v nadaljnjem besedilu: obvestilo o začetku), napovedala začetek protidampinškega postopka v zvezi z uvozom eritritola s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (v nadaljnjem besedilu: Kitajska) v Unijo.

1. IZDELEK, ZA KATEREGA VELJA OBVEZNA REGISTRACIJA

(2) Izdelek, za katerega velja obvezna registracija, je eritritol, ki je sladilo iz sladkornega alkohola (poliola) s štirimi ogljiki in se pridobiva iz sladkorja ali glukoze, v čisti obliki ali v mešanicah, ki vsebujejo manj kot 10 mas. % drugih izdelkov, trenutno uvrščen pod oznako KN ex 2905 49 00 za eritritol v čisti obliki ter oznaki KN ex 2106 90 92 in ex 2106 90 98 za mešane izdelke (oznake TARIC 2905 49 00 15, 2106 90 92 65 in 2106 90 98 15) (v nadaljnjem besedilu: zadevni izdelek), s poreklom iz Kitajske.

2. ZAHTEVEK

(3) Pritožnik je 10. aprila 2024 vložil zahtevek za registracijo v skladu s členom 14(5) osnovne uredbe. Zahteval je uvedbo obvezne registracije za uvoz zadevnega izdelka, tako da se lahko ukrepi nato uporabijo od datuma registracije.

3. RAZLOGI ZA REGISTRACIJO

(4) Komisija lahko v skladu s členom 14(5) osnovne uredbe carinskim organom odredi, naj sprejmejo ustrezne ukrepe za registracijo uvoza, da se od datuma take registracije proti navedenemu uvozu lahko uporabijo ukrepi, če so izpolnjeni vsi pogoji iz osnovne uredbe. Obvezna registracija uvoza se lahko uvede na podlagi zahtevka industrije Unije, ki vsebuje zadostne dokaze, ki upravičujejo tak ukrep.

(5) Pritožnik je trdil, da se je na podlagi najnovejših podatkov iz opombe 3 od začetka preiskave uvoz zadevnega izdelka znatno povečal, kar bi verjetno resno ogrozilo popravljalni učinek morebitnih dokončnih dajatev.

([1]) UL L 176, 30.6.2016, str. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) UL C, C/2023/1020, 21.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1020/oj.

(6) Vira podatkov o kitajskem izvozu v EU na zahtevo ponudnika podatkov ni bilo mogoče razkriti. Vendar je Komisija podatke, ki jih je predložil pritožnik, navzkrižno preverila z drugimi razpoložljivimi statističnimi viri (Eurostat in Surveillance) ter z vzorčenjem in izpolnjenimi vprašalniki sodelujočih kitajskih proizvajalcev izvoznikov.

(7) Komisija je proučila dokaze, ki jih je imela na voljo, v skladu s členom 10(4) osnovne uredbe. Preverila je, ali so bili uvozniki seznanjeni oziroma bi morali biti seznanjeni z dampingom, in sicer kar zadeva obseg dampinga in domnevno ali ugotovljeno škodo. Prav tako je analizirala, ali je prišlo do nadaljnjega znatnega povečanja uvoza, kar bi z vidika časovnega okvira, obsega in drugih okoliščin verjetno resno ogrozilo popravljalni učinek dokončne protidampinške dajatve, ki bi se uporabila.

3.1 **Seznanjenost uvoznikov z dampingom, njegovim obsegom in domnevno škodo**

(8) Na tej stopnji so Komisiji na voljo zadostni dokazi, da se zadevni izdelek iz Kitajske uvaža po dampinških cenah. Pritožnik je zlasti predložil zadostne dokaze o dampingu na podlagi primerjave normalne vrednosti, določene v skladu s členom 2(6a)(a) osnovne uredbe na podlagi stroškov proizvodnje in prodaje, ki odražajo neizkrivljene cene ali referenčne vrednosti, z izvozno ceno (na ravni franko tovarna) zadevnega izdelka, ko se proda za izvoz v Unijo. Skupaj in glede na domnevne stopnje dampinga v višini med 151 % in 189 % je ta dokaz na tej stopnji zadostno kazal na to, da proizvajalci izvozniki izvajajo damping.

(9) Pritožnik je zagotovil tudi zadostne dokaze o domnevni škodi za industrijo Unije, vključno z negativnim razvojem ključnih kazalnikov uspešnosti industrije Unije.

(10) Te informacije so vsebovane v nezaupni različici pritožbe in obvestilu o začetku tega postopka, objavljenem 21. novembra 2023. To obvestilo o začetku je z objavo v *Uradnem listu Evropske unije* postalo javni dokument, ki je dostopen vsem zainteresiranim stranem, vključno z uvozniki. Poleg tega imajo uvozniki kot zainteresirane strani v preiskavi dostop do nezaupne različice pritožbe. Zato je Komisija menila, da so bili uvozniki seznanjeni ali bi morali biti seznanjeni z domnevnimi dampinškimi praksami, njihovim obsegom in domnevno škodo.

(11) Komisija je tako sklenila, da je bilo merilo za registracijo iz člena 10(4)(c) osnovne uredbe izpolnjeno.

3.2 **Nadaljnje znatno povečanje uvoza**

(12) Podatki Eurostata ne omogočajo popolne analize gibanja uvoza zadevnega izdelka iz Kitajske v Unijo za obdobje pred začetkom te preiskave. Komisija je zato analizirala merilo iz člena 10(4)(d) osnovne uredbe na podlagi specializiranih tržnih informacij ponudnika podatkov, ki jih je predložil pritožnik, skupaj z informacijami, pridobljenimi iz podatkovnih zbirk Eurostata in Surveillance 3.

(13) Komisija je za oceno, ali je od začetka preiskave prišlo do nadaljnjega znatnega povečanja, najprej primerjala raven uvoza od prvega polnega meseca po začetku preiskave (december 2023) do zadnjega polnega meseca, za katerega so bili podatki na voljo (marec 2024), z ustreznim obsegom uvoza v istem obdobju pred enim letom (december 2022–marec 2023).

Medletna primerjava uvoza iz Kitajske od decembra do marca

	December 2022 – marec 2023	December 2023 – marec 2024	Sprememba
Izvoz iz Kitajske v Unijo v kg	5 519 958	6 968 666	+26,2 %

Vir: ponudnik statističnih podatkov o kitajskem izvozu (Ker eritritol trenutno spada pod oznako košarice KN 2905 49 00 za eritritol v čisti obliki in pod oznaki KN 2106 90 92 in 2106 90 98 za mešane izdelke, statističnih podatkov Eurostata o uvozu v obdobjih pred začetkom postopka ni bilo mogoče oceniti. Namesto tega so statistični podatki o uvozu temeljili na podatkih ponudnika specializiranih tržnih informacij iz kitajske trgovinske statistike, na katere je pritožnik naročen. Analiza uvoza za namene preiskave kot celote temelji na podatkih tega ponudnika.).

(14) Na podlagi tega je Komisija ugotovila, da je bil povprečni mesečni obseg uvoza zadevnega izdelka iz Kitajske v obdobju od decembra 2023 do marca 2024, tj. po začetku protidampinške preiskave, za 26,2 % večji kot v istem obdobju pred enim letom v obdobju preiskave.

(15) Komisija je nato primerjala tudi povprečni mesečni uvoz v obdobju preiskave ([3]) (1. oktober 2022–30. september 2023) s povprečnim mesečnim uvozom v treh polnih mesecih po začetku preiskave (december 2023–marec 2024). Primerjava, ki je podrobno prikazana v spodnji preglednici, je pokazala 58,8-odstotno povečanje.

Uvoz iz Kitajske v obdobju preiskave in po začetku preiskave

	Obdobje preiskave	Mesečno povprečje v obdobju preiskave	December 2023 – marec 2024	December 2023 – marec 2024, mesečno povprečje	Sprememba
Izvoz iz Kitajske v Unijo v kg	13 168 288	1 097 357	6 968 666	1 742 167	+ 58,8 %

Vir: ponudnik statističnih podatkov o kitajskem izvozu.

(16) Na podlagi tega je Komisija ugotovila, da se je uvoz zadevnega izdelka po začetku preiskave znatno povečal.

(17) Komisija je zato sklenila, da je bil izpolnjen tudi drugi pogoj za registracijo.

3.3 Oslabitev popravljalnega učinka dajatve

(18) Komisija ima na voljo zadostne dokaze, da bi nadaljnje povečevanje uvoza iz Kitajske ob še naprej padajočih cenah povzročilo dodatno škodo.

(19) Kot je navedeno v uvodnih izjavah 13 do 15, obstajajo zadostni dokazi o znatnem povečanju uvoza zadevnega izdelka iz Kitajske v obdobju po začetku protidampinške preiskave. Velik obseg tega povečanja že kaže na verjetno oslabitev popravljalnega učinka dokončne dajatve, če so izpolnjeni pravni pogoji.

([3]) Obdobje preiskave je trajalo od 1. oktobra 2022 do 30. septembra 2023.

(20) Poleg tega obstajajo dokazi o trendu zniževanja uvoznih cen zadevnega izdelka.

	Obdobje preiskave	December 2023 – marec 2024	Sprememba
Cene v EUR/kg	1,57	1,54	– 2,0 %

Vir: ponudnik statističnih podatkov o kitajskem izvozu.

(21) Čeprav se uvozne cene iz Kitajske v Unijo v obdobju od decembra 2023 do marca 2024 v primerjavi z enakim obdobjem pred enim letom, tj. od decembra 2022 do marca 2023, povprečno niso spremenile, so se v primerjavi z mesečnim povprečjem v obdobju preiskave znižale za 2 %. To bo verjetno resno ogrozilo popravljalni učinek dajatev, ki se bodo uporabljale.

(22) Takšno nadaljnje povečanje uvoza po začetku postopka bo torej glede na časovni okvir, obseg in druge okoliščine (kot sta presežna zmogljivost na Kitajskem in oblikovanje cen s strani kitajskih proizvajalcev izvoznikov) verjetno resno ogrozilo popravljalni učinek kakršne koli dokončne dajatve, razen če bi se taka dajatev uporabila retroaktivno.

(23) Komisija je zato sklenila, da je bil izpolnjen tudi tretji pogoj za registracijo.

3.4 **Zaključek**

(24) Komisija je glede na navedeno sklenila, da obstajajo zadostni dokazi, ki upravičujejo obvezno registracijo uvoza zadevnega izdelka v skladu s členom 14(5) osnovne uredbe.

4. **POSTOPEK**

(25) Vse zainteresirane strani so pozvane, da pisno izrazijo svoja stališča in predložijo ustrezne dokaze. Komisija lahko zainteresirane strani zasliši, če te vložijo pisni zahtevek, v katerem navedejo posebne razloge, zaradi katerih bi morale biti zaslišane.

5. **REGISTRACIJA**

(26) V skladu s členom 14(5) osnovne uredbe bi bilo treba za uvoz zadevnega izdelka iz Kitajske uvesti obvezno registracijo, da se, če bodo rezultati preiskav privedli do uvedbe protidampinških dajatev ter bodo izpolnjeni potrebni pogoji, v skladu z veljavnimi pravnimi predpisi te dajatve na registrirani uvoz lahko obračunajo retroaktivno.

(27) Vsaka prihodnja obveznost mora izhajati iz ugotovitev preiskave.

(28) Po ocenah iz pritožbe, s katero se zahteva začetek protidampinške preiskave, stopnja dampinga za zadevni izdelek v povprečju znaša 170 %, povprečna stopnja odprave škode pa 156,5 %. Znesek morebitne prihodnje obveznosti bi bil običajno določen v višini nižje od teh dveh ravni v skladu s členom 7(2) osnovne uredbe.

(29) Znesek morebitne prihodnje obveznosti se lahko oceni na ravni stopnje odprave škode, ocenjeni na podlagi pritožbe, in sicer na 156,5 % *ad valorem* uvozne vrednosti CIF zadevnega izdelka.

6. **OBDELAVA OSEBNIH PODATKOV**

(30) Vsi osebni podatki, zbrani v okviru te registracije, bodo obdelani v skladu z Uredbo (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta ([4]) –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Carinskim organom se v skladu s členom 14(5) Uredbe (EU) 2016/1036 odredi, da sprejmejo ustrezne ukrepe za registracijo uvoza eritritola, ki je sladilo iz sladkornega alkohola (poliola) s štirimi ogljiki in se pridobiva iz sladkorja ali glukoze, v čisti obliki ali v mešanicah, ki vsebujejo manj kot 10 mas. % drugih izdelkov, trenutno uvrščenega pod oznako KN ex 2905 49 00 za eritritol v čisti obliki ter pod oznaki KN ex 2106 90 92 in ex 2106 90 98 za mešane izdelke (oznake TARIC 2905 49 00 15, 2106 90 92 65 in 2106 90 98 15), s poreklom iz Ljudske republike Kitajske.

2. Registracija se zaključi devet mesecev po datumu začetka veljavnosti te uredbe.

3. Vse zainteresirane strani so pozvane, da pisno izrazijo svoja stališča, predložijo ustrezne dokaze ali zahtevajo zaslišanje v 21 dneh od datuma objave te uredbe.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 5. junija 2024

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

([4]) Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).